

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

RAHVUSVAHELISED LEPINGUD

NÕUKOGU OTSUS,

19. mai 2014,

protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta

(2014/334/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 43 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu kiitis 23. juulil 2007 määrusega (EÜ) nr 894/2007 ⁽¹⁾ heaks São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi ning Euroopa Ühenduse vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise (edaspidi „partnerlusleping”).
- (2) Viimase protokoli (millega määratakse kindlaks partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) ⁽²⁾ kehtivus lõppes 12. mail 2014.
- (3) Euroopa Liit pidas São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigiga läbirääkimisi uue, neljaks aastaks sõlmitava protokoli üle, millega nähakse ette liidu laevade kalapüügivõimalused São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi suveräänsete õiguste või nende jurisdiktsiooni all olevates vetes. Läbirääkimiste tulemusena parafeeriti 19. detsembril 2013 uus protokoll.
- (4) Selleks et liidu laevad saaksid kalapüüki jätkata, tuleks uut protokoli kohaldada ajutiselt kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni. Käesolevat protokoli kohaldatakse ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast, kuid mitte enne viimase protokoli kehtivuse lõppkuupäeva.
- (5) Uus protokoll tuleks allkirjastada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Protokoli (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (edaspidi „protokoll”)) liidu nimel allkirjastamiseks antakse luba, eeldusel et kõnealune protokoll sõlmitakse.

Protokoli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

⁽¹⁾ Nõukogu 23. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 894/2007 São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi ning Euroopa Ühenduse vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (ELT L 205, 7.8.2007, lk 35).

⁽²⁾ Protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelises kalandusalases partnerlusepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (ELT L 136, 24.5.2011, lk 5).

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud protokollile liidu nimel alla kirjutama.

Artikkel 3

Protokolli kohaldatakse kooskõlas protokolli artikliga 14 ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast ⁽¹⁾ ning kõige varem alates 13. maist 2014 kuni selle sõlmimiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 19. mai 2014

Nõukogu nimel
eesistuja
A. TSAFTARIS

⁽¹⁾ Nõukogu peasekretariaat avaldab protokolli allkirjastamise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.